

主编 龚卫平

义乌市创建学习型城市系列教材

YIWUSHICHUANGJIANXUEXIXINGCHENGSHI
XILIEJIAOCAI

商务英语

ORAL ENGLISH FOR
BUSINESS

中级

口语



浙江教育出版社

义乌市创建学习型城市系列教材

YIWUSHICHUANGJIANXUEXIXINGCHENGSHI

XILIEJIAOCAI

商务英语 口语

中级

主编 龚卫平

浙江教育出版社

义乌市创建学习型城市系列教材

商务英语口语·中级

龚卫平 何兰英 编著

● 出版发行 浙江教育出版社(杭州市天目山路40号 邮编310013)

● 责任编辑 吴明华 赵露丹

● 装帧设计 曾国兴

● 责任校对 孔令宇

● 责任印务 邵建民

● 图文制作 杭州万方图书有限公司

.....
▶ 印刷 金华新华印务有限公司

▶ 开本 787×1092 1/16

▶ 印张 8.25

▶ 字数 156 000

▶ 版次 2006年4月第1版

▶ 印次 2006年4月第1次

▶ 印数 5 000

▶ 书号 ISBN 7-5338-6346-1/G·6316

▶ 定价 8.70 元
.....

联系电话: 0571-85170300-80928

E-mail: zjjy@zjcb.com

网址: www.zjeph.com

义乌市创建学习型城市系列教材

顾 问：童香娣(中共义乌市委副书记)

陈秀仙(中共义乌市委宣传部部长)

骆 巨(义乌市人民政府副市长)

主 编：金延凤(义乌市教育局局长)

副 主 编：陈维金(义乌市教育局副局长)

编 委：龚明贤 吴 斌 楼永良 吴 云 何小庆

本册主编：龚卫平

本册作者：龚卫平 何兰英

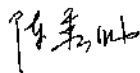
序

发展终身教育,迈向学习型社会,是21世纪国际社会教育和社会发展的潮流,也是我国教育改革和社会发展的方向。党的“十六大”报告明确提出,要“形成全民学习、终身学习的学习型社会,促进人的全面发展”。党的十六届五中全会又进一步提出了“适应经济社会发展对知识和人才的需求,建设学习型社会”的具体要求。义乌市结合本地实际,于2002年做出了创建学习型城市的决定,号召全市广大干部、群众积极投身学习型城市的创建活动。

近年来,义乌市紧紧围绕建设国际性商贸城市目标,以打造学习型市场、社区、企业、机关、家庭五大类学习型组织为载体,不断完善市民终身教育体系,努力营造“人人学习、时时学习、处处学习”的良好氛围,全面推进学习型城市建设,广泛开展商务英语、计算机操作、外贸知识、实用技术等各类免费职业技能培训,广大市场经营户、农村转移劳动力和外来务工人员踊跃参加各类学习培训活动,走出了一条独具特色的创建学习型城市新路子,社会效益显著。2003年,义乌市被确定为全国社区教育实验区。

在多年的培训实践过程中,义乌市教育部门组织教师编写了培训教材,并通过教学实践不断加以修改、完善,此次借《义乌市创建学习型城市系列教材》正式出版之际,又进行了全面修订。希望广大市民不断增强学习意识,改进学习方法,通过技能和综合素质的提高来提升创新力和竞争力,把学习型城市建设活动不断引向深入,为义乌市经济社会可持续发展做出新的贡献。

中共义乌市委常委、宣传部部长



2006年3月

说 明

为提高经商人员的英语口语水平,促进对外贸易的进一步繁荣,编者在义乌市教育局、义乌市民大学的委托与指导下,利用业余时间完成了本书的编写。在编写过程中,广泛征求了在义经商人员的意见,参阅了有关书籍,同时也吸取了原《商务英语口语》培训教材的精华部分(原教材由王云华、何兰英、赵福娟、何春泉、龚卫平、鲍华芳等主编)。

本书共 25 个单元,每单元由热身、主题对话、单词和短语、参考译文、相关句子、对话练习或阅读材料、背景知识等七个部分组成。全书以生活—零售—批发—下单为主线;以简单、易学、全面、实用为编写原则。其中热身一块主要由笑话、谜语、小诗、绕口令、小知识及一些具有浓郁地方特色、展示义乌风采的名言警句等内容组成。正文以对话的形式呈现,力求体现语言的交际功能。对于某些常用商务口语,在对话中未能涉及的,在“相关句子”这一模块中作了补充。在每一单元中还设计安排了一段对话练习或一篇阅读材料,作为对话部分知识的延伸,以拓宽学员的思维空间,巩固所学知识。为方便读者查阅,书后附有部分常用商品英文名称。本书适合有一定英语基础的经商人员及广大英语爱好者使用,也可作为中等职业学校外贸专业培训教材使用。

本书由龚卫平(义乌三中)担任主编,何兰英(义乌二中)参加了编写及全书的校对工作,最后由龚卫平统稿。由于编写时间紧迫,经验不足,水平有限,书中存在一些错误和不妥之处,敬请专家、同行以及广大经商人员在学习使用过程中提出批评、指正。

编 者

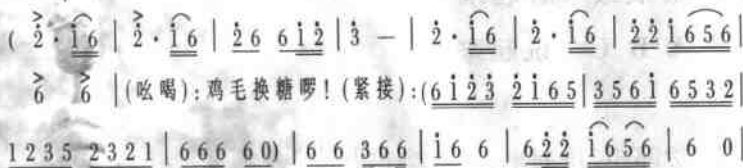
2006 年 3 月

拔浪鼓之歌

词：龚文俊 龚卫平

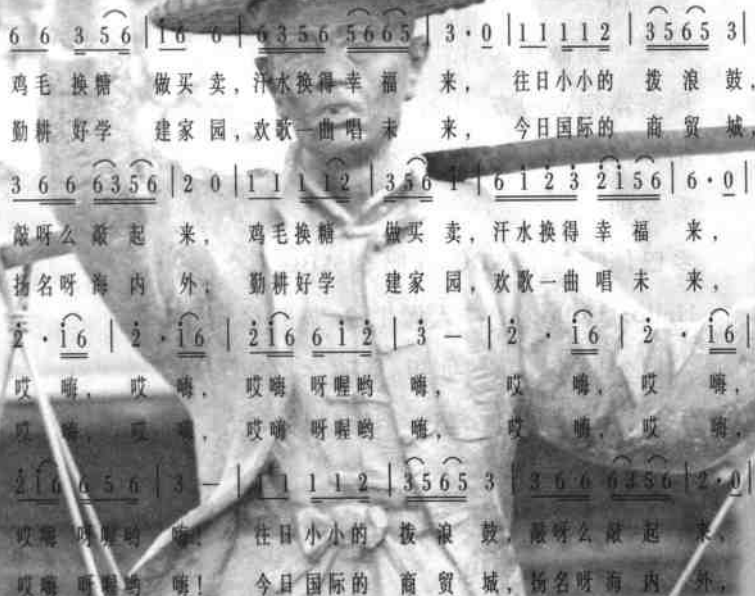
曲：丰先泽 龚文俊

1=D $\frac{2}{4}$ 稍快 欢快 热情地



1. 往日小小的 拔浪鼓，敲呀么敲 起 来，

2. 今日国际的 商贸城，扬名呀海 内 外，



1.2

结束句



拨浪鼓 敲起来

A B C 说起来

货郎担,挑起来,挑呀么挑起来

拨浪鼓,敲起来,敲呀么敲起来

想当初——

鸡毛换糖做买卖,做呀么做买卖

风餐露宿走四方,走呀么走四方

不知何日回家乡,回呀么回家乡

看今朝——

乡巴佬哼起了 ABC, A 呀么 ABC

Hello! Hello! 跟洋人做生意,做呀么做生意

大把大把的钞票放兜里,放呀么放兜里

宝马、奔驰跑满地,跑呀么跑满地

货郎担,挑起来

拨浪鼓,敲起来

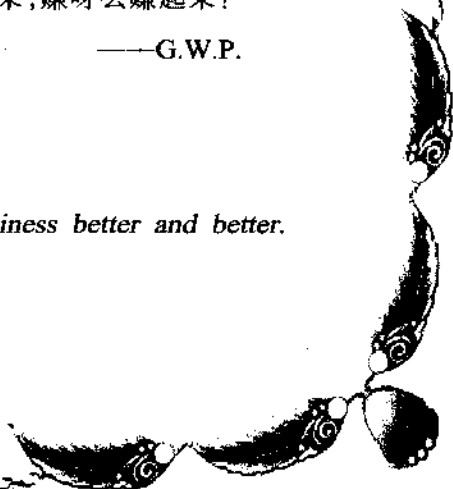
发财请到义乌来

Hello! Hello! 把钱赚起来,赚呀么赚起来!

——G.W.P.

征服英语,使您的生意越做越大。

Conquer English to make your business better and better.



CONTENTS

目录

Going over the Phonetic Symbols	语音复习	1
Unit 1	Meeting at Yiwu Airport 义乌机场迎客	5
Unit 2	Checking in Yindu Hotel 入住银都宾馆	9
Unit 3	How to Get to ITC 国际商贸城怎么走	14
Unit 4	Open an Account and Deposit 开账户和存款	18
Unit 5	Welcome to KFC 欢迎光临肯德基餐厅	22
Unit 6	My Treat Today 今天我买单	27
Unit 7	At the Monopoly Store 在专卖店	32
Unit 8	At Trousers King's 在裤王店	37
Unit 9	At Erbai Shoe Town 在二百鞋城	42
Unit 10	At the Department of Neoglory Jewelry 在新光饰品营业部	47
Unit 11	Picking out T-shirts 买T恤	52
Unit 12	It's a Steal 便宜到家了	56
Unit 13	Being out of Stock 货源短缺	60
Unit 14	Refund of Payment 退款	64

Unit 15	Promoting New Arts and Crafts of Tourism 推销旅游工艺品	69
Unit 16	Quantity Shortage 数量不足	73
Unit 17	Package Dimensions 包装尺寸	77
Unit 18	Strong and Solid Cartons 纸箱很结实	81
Unit 19	Ordering Goods 定做产品	85
Unit 20	The Goods of Three Quality Levels 三个质量等级的产品	89
Unit 21	Our Price Is Competitive 我们的价格具有竞争优势	94
Unit 22	Please Quote FOB Guangzhou 请报广州离岸价	98
Unit 23	The Price beyond Acceptance 你方报价不能接受	102
Unit 24	Refusal of Any Fresh Orders 拒绝接受新订单	106
Unit 25	Let's Sign the Contract 我们签合同吧	110
附录 I	A Brief Introduction to YWITC 义乌国际商贸城简介	114
附录 II	General English Names of Goods 常用商品英文名称	116

Going over the Phonetic Symbols

语音复习

Which vowels sound full and long? And which hasty and short?

下列元音中哪些长而饱满? 哪些短而急促?

/ɪ/ /i:/ /e/ /æ/ /ə/ /ɜ:/

/ɒ/ /ɔ:/ /ʊ/ /u:/ /ʌ/ /ɑ:/

/eɪ/ /aɪ/ /ɔɪ/ /aʊ/ /əʊ/ /ɪə/ /eə/ /ʊə/

Which consonants sound slight but distinct? And which deep but resonant?

下列辅音中哪些清晰? 哪些浑厚?

/p/ /b/ /t/ /d/ /k/ /g/

/f/ /v/ /s/ /z/ /θ/ /ð/

/ʃ/ /ʒ/ /h/ /l/ /r/

/tʃ/ /dʒ/ /tr/ /dr/ /ts/ /dz/

/m/ /n/ /ŋ/ /w/ /j/

Do you know these changes? 你知道这些变化吗?

单元音 /i/→/ɪ/ /u/→/ʊ/ /ɔ/→/ɒ/ /ə:/→/ɜ:/

双元音 /eɪ/→/eɪ/ /aɪ/→/aɪ/ /ɔɪ/→/ɔɪ/

/əʊ/→/əʊ/ /aʊ/→/aʊ/

/ɪə/→/ɪə/ /eə/→/eə/ /ʊə/→/ʊə/

Can you spell out and write down the following words?

你能拼读并写出下列单词吗?

/ˈwelkəm/

/ˈmʌni/

/ˈfeɪməs/

/brænd/

/ˈsɑ:mpl/

/pəˈsent/

/dɪˈpɒzɪt/

/dɪsˈkaʊnt/

/ˈpækɪŋ/

/ɪksˈpensive/

/tʃeɪndʒ/

/ˈpeɪmənt/

/ˈkwɒlɪtɪ/

/ˈkwɒntɪtɪ/

/rɪˈdju:s/

/ˈprɒdʌkt/

/həʊˈtel/

/dɪˈlɪvəri/

/ˈpɒpjʊ:lə/

/kəˈmɒdɪtɪ/

/ˈkʌmpəni/

/ˈhəʊseɪl/

/rɪˈteɪl/

/ˈdɒlə/

/kæf/

/ˈekspɔ:t/

/ˈɪmpɔ:t/

/ˈwʊdən/

/ˈkɑːbɔːd/

/kənˈteɪnə/

Practise the following tongue twisters. 练习下列绕口令。

1. I scream, you scream, we all scream for ice cream.
我叫喊,你叫喊,大家都喊着要冰淇淋。
2. If I assist a sister-assistant, will the sister's sister-assistant assist me?
如果我帮助一个女助手,那个姐妹的女助手会帮助我吗?
3. Can you can a can as a canner can can a can?
你能像罐头工人一样装罐头吗?
4. Mike drove his car fast to the park and got there after dark.
麦克驱车直奔公园,直到天黑才到达。
5. There's no need to light a night light on a light night like tonight.
如今夜一般明亮的夜晚,不需要点灯。
6. Please prepare the pared paired pears near the prepared pears.
请把削了皮和配了对的梨准备好,放在准备好的梨旁边。
7. If a doctor doctors another doctor, does the doctor doctor the doctor as the doctor wants to be doctored or does the doctor doctor the doctor as he wants to doctor the doctor?
当一个医生给另一个医生看病时,这个医生是按来看病医生想要的方式给他治疗还是按自己的方式给他治疗呢?
8. Good cookies could be cooked by a good cook if a good cook could cook good cookies.
一位出色的厨师如果知道如何做美味的小甜饼的话,那么他就一定能够做出好吃的小甜饼。

Read aloud these sentences again and again. 大声反复朗读下列句子。

1. Here's our sample and product catalogue.
这里是我们的样品和产品目录单。
2. Wholesale or retail?
批发还是零售?
3. Can't you make it any cheaper?
你就不能再便宜点吗?
4. We can give you a 20% discount.
给你打八折。
5. There's almost no profit left.
几乎无利可图了。
6. It's not expensive for its super quality.

就产品超群的质量而言并不贵。

7. It's a famous brand.

这是名牌。

8. Let's meet each other halfway.

让我们各让一半。

9. It's a good buy.

很值得买。

10. You can take it or leave it.

要不要随你。

11. If you don't reduce the price, we'll cancel the deal.

如不降价的话,我们只有取消这笔生意了。

12. How about 100 to make it even?

凑个 100 的整数怎样?

13. Sorry, but we're out of stock.

对不起,我们现在没货。

14. I'll inform you as soon as we get fresh supply.

一有货就告知你。

15. When will you ship the goods?

你方何时装运?

16. You should pay a 10% deposit.

你需付 10% 的定金。

17. Here's your change.

这是找你的零钱。

18. What's the terms of payment?

付款方式如何?

19. We insist on paying by L/C, especially for large orders.

我方坚持用信用证付款,尤其是对大订单。

20. We'll pack the goods in wooden cases, cardboard cases or containers.

货物是用木箱、纸板箱或集装箱包装的。

A song of short and long vowels 短元音长元音歌

$$1=C\frac{2}{4}$$

3	4		5	ī		7	6		5	—	
/æ/	/e/		/ɪ/	/ɒ/		/ʌ/	/ʊ/		/ə/		
/i:/	/ɔ:/		/ɜ:/	/u:/		/ɑ:/	/i:/		/ɔ:/		

2 5 | 6 5 3 | 2 5 | 5 — |

/æ/ /e/ /ɪ/ /ɒ/ /ʌ/ /ʊ/ /ə/

/ɜ:/ /u:/ /ɑ:/ /i:/ /ɔ:/ /ɜ:/ /u:/

3 4 | 5 i | 7 6 | 5 — |

A hen and a duck see

A girl and a boy see

2 5 | 6 5 4 3 | 5 6 7 | i . |

a big dog a big dog!

a big ball a big ball!

歌词大意: 母鸡和鸭子看见一只大狗, 一只大狗; 一个女孩和一个男孩看见一个大球, 一个大球。

Use the fine sentences 经典语句记心头

Show yourself on the business 生意场上显身手

Ladies and Gentlemen,

The airplane is taking off. Get on board, please.

女士们, 先生们, 飞机就要起飞了, 请登机吧!



Meeting at Yiwu Airport

义乌机场迎客

Yiwu warmly welcomes all the guests from home and abroad
 义乌人民热诚欢迎来自国内外的宾朋

赠你诗一首

*Hold fast to dreams
 For if dreams die
 Life is a broken-winged bird
 That cannot fly
 Hold fast to dreams
 For when dreams go
 Life is a barren field
 Frozen with snow*

紧紧地抓住梦想
 因为梦想一旦破灭
 人生将是断翅的鸟儿
 再也不能飞翔
 紧紧地抓住梦想
 因为梦想一旦消失
 人生犹如一片荒原
 终年雪地冰天

Core Dialogue 主题对话

- Jiang Tao: Excuse me, but are you Mr Brown from America?
 Brown: That's it. I am Louis Brown. You must be Jiang Tao from Yiwu Foreign Trade Co. Ltd.
 Jiang Tao: Yes. Nice to meet you, Mr Brown.
 Brown: Nice to meet you too, Mr Jiang. Now let me introduce my family. This is my wife, Susan, and this is my son, Peter, and Dina, my daughter.
 Jiang Tao: How do you do?
 Susan: How do you do, Mr Jiang?
 Jiang Tao: Let me help you with your luggage.
 Brown: No, thanks. I can manage it.
 Jiang Tao: Did you have a good flight, Mr Brown?
 Brown: Wonderful! Nice food and good service. But how long will it take

us to get to the hotel?

Jiang Tao: About 30 minutes' ride. Our car is waiting over there. Let's go.

Do you know how to see the guests off?

Words and Expressions 单词和短语

airport /'eə,pɔ:t/ *n.* 航空站; 机场

America /ə'merɪkə/ *n.* 美国

foreign /'fɔ:rn/ *adj.* 外国的

trade /treɪd/ *n.* 商业; 贸易

Co. Ltd. 有限公司

limited /'lɪmɪtɪd/ *adj.* 有限的

company /'kʌm'pəni/ *n.* 公司

introduce /ɪntrə'dju:s/ *v.* 介绍

daughter /'dɔ:tə/ *n.* 女儿

luggage /'lʌgɪdʒ/ *n.* 行李

manage /'mænɪdʒ/ *v.* 设法对付

flight /flaɪt/ *n.* 飞行航班

wonderful /'wʌndəfʊl/ *adj.* 美妙的

service /'sɜ:vɪs/ *n.* 服务

hotel /'həʊ'tel/ *n.* 旅馆; 宾馆

30 minutes' ride 30 分钟的车程

minute /'mɪnɪt/ *n.* 分钟; 瞬间

Translation Reference 参考译文

江涛: 您好, 您是美国来的布朗先生吗?

布朗: 是啊, 我是路易斯·布朗。您一定是义乌对外贸易有限公司的江涛吧?

江涛: 正是, 很高兴见到您, 布朗先生。

布朗: 很高兴见到您, 江先生。噢, 让我来介绍一下我的家人, 这是我的妻子苏珊, 这是我儿子彼得, 蒂娜, 我女儿。

江涛: 你们好!

苏珊: 您好! 江先生。

江涛: 我来帮您拿行李吧!

布朗: 我能行, 谢谢。

江涛: 旅途愉快吗, 布朗先生?

布朗：很愉快，吃得好，服务也不错。请问我们多久才能到达宾馆？

江涛：大约 30 分钟的车程。车子在那边等着呢。我们走吧。

More Sentences 相关句子

1. Pleased to meet you.

见到您很高兴。

2. Long time no see.

好久不见了。

3. I have heard a lot of you.

常听人提起您。

4. Have you had a pleasant journey?

旅途愉快吗？

5. Is this your first visit to Yiwu?

这是您第一次来义乌吗？

6. I wish you a very pleasant stay here.

希望您在这儿过得愉快。

7. I'll show you around tomorrow.

我明天带你们去转转。

8. I never thought to meet you here.

真没想到在这里见到您。

9. Here is my calling card.

这是我的名片。

10. Small world, isn't it?

这世界真小！（意思是：又见面了。）

Dialogue Practice 对话练习

Jiang Tao: Mr Brown, we arrived.

Brown: It's nice of you to see me off at the airport. Thank you very much.

Jiang Tao: We'll miss you. I hope we'll keep in touch.

Brown: Sure. You've been a great help to me in the past days.

Jiang Tao: It's my pleasure. We hope you'll visit Yiwu again.

Brown: Certainly. I'd be glad to.

Jiang Tao: It's almost time to board.

Brown: Yes, we should go. Goodbye.

Susan & Children: Thank you very much. Goodbye!